

# 中神



## 院訊 | CGST Bulletin

### 今期信息

# 耶和華 豈有難成的事麼？



周永健

傑出研究教授  
榮休院長

### 神的應許

聖誕節剛過，神的兒子耶穌基督降世為人，應驗了聖經的預言，成就了神的應許。這應許始自神揀選和呼召亞伯拉罕。

耶穌是亞伯拉罕的後代。亞伯拉罕年老無子，神應許賜他兒子，使他的後裔眾多（創十五5）。他九十九歲的時候，神確定對他的應許，國度從他而立，君王從他而出（十七2~6），後來再次向他顯現，兩次說：「明年這時候，我必回到你這裡，撒拉必生一個兒子。」（十八10、14）神給亞伯拉罕的保證，是「耶和華豈有難成的事麼」（十八14）。

### 人捨難取易

人總是有自己的想法，設法去解決困難，實現他所求之事。亞伯拉罕無子繼後，他以為生在家中的以利以謝是家業的繼承人。但神說：「你本身所生的才成為你的後嗣。」（十五4下）他的妻子不育，於是娶了婢女夏甲為妾，生下兒子以實瑪利，為自己解決無子的問題（十六1~3、15）。不過神應許的是撒拉所生的以撒（十七19），從以撒生的才要稱為亞伯拉罕的後裔（羅九7）。神要作的實在是一件天大的難事，難怪亞伯拉罕和撒拉都暗暗笑了（十七17，十八12），是不信的笑。但神眷顧撒拉，按照祂的應許使撒拉生子。以撒生下來，撒拉的暗笑變成了歡笑（二十六）。以撒這名字就是笑的意思。神沒有難成的事。

### 在神無難事

亞伯拉罕的時代如此，在耶利米的時代神同樣說：「豈有我難成的事麼？」（耶卅二27）「難成」這字的基本意思是「奇

妙」，就如向參孫父母顯現的使者的名字是「奇妙」（士十三18），為我們而生的嬰孩名稱為「奇妙」（賽九6）。神的作為是奇妙、難以理解、不可思議的。主耶穌的話作了新約的回響：「在人這是不能的，在神凡事都能。」（太十九26）

可是我們要小心，不是說任何事或任何我們想要發生的事都必成就。聖經的「凡事」是有規範的，是指「神的事」，就是由神所定旨的事、神所計劃的事、神所喜悅的事，以神的旨意為依歸。神所賜的後嗣不是本來已在家中出生的以利以謝，也不是夏甲所生的以實瑪利，而是神所應許的以撒。其次，神的事是按神所定的時間成就。亞伯拉罕離開吾珥往迦南時是七十五歲，領受了得子的應許，生以實瑪利時已經八十六歲，還要等到一百歲才生以撒。神作工的時間不是由人決定的，神有祂看為美好的「定時」，我們要留心察覺和等候。最後，神的事以神的方法成就，不是用人的方法，更不是人的計謀。亞伯拉罕和撒拉企圖藉夏甲得子，雖然有了結果，卻不是神所賜應許之子。

### 在信的人

耶穌基督的降生，就是神的事以神的方法在神的時間成就。神賜給世人的救主，是神的兒子、亞伯拉罕的後裔、大衛的子孫，及至時候滿足，為童女所生。在神沒有難成的事。同樣，主耶穌說：「在信的人，凡事都能。」（可九23下）凡事是指神所應許、合神心意的事，我們需以信心祈求和期待。現今完成了在「中神」三十五年的事奉，經歷不少難事，人看是難，卻難不倒神。凡是出於神的，都按照神的旨意、祂的時間、祂的方法成就。我們見證了神奇妙的作為，心中充滿感恩，全心信靠祂。📖

## 約書亞

# 「你們不能事奉耶和華！」

## 約書亞提出的挑戰



黃嘉樑

聖經科副教授  
圖書館主任

約書亞記的最後一章——第廿四章——記載約書亞在離世以前，在示劍招聚以色列各支派，對他們的長老、族長、審判官和官長講下臨別遺言，隨後便與他們立約。這章經文可以分段如下：

1. 引言：招聚眾人（1節）
2. 歷史回顧（2~13節）
3. 抉擇與立約（14~24節）
4. 立石作證（25~27節）
5. 結語：解散眾人（28節）

在歷史回顧中，上主藉約書亞以第一身重述祂與以色列人的關係。這關係由祂帶領亞伯拉罕從「大河那邊」出來開始，直到當時以色列人得以住在迦南為止。這個回顧多次強調上主自己為以色列人所作的事情，指出以色列人得到的並不是他們自己努力的成果。最後總結說：「我賜給你們地土，非你們所修治的；我賜給你們城邑，非你們所建造的。你們就住在其中，又得吃非你們所栽種的葡萄園、橄欖園的果子。」（13節）

正正因為上主在過去曾為以色列人這樣行事，約書亞就邀請以色列人現在作出抉擇，回應上主的作為。在14至24節中有四次對話（14~18、19~21、22、23~24節），每次都是約書亞首先向民眾提及這個抉擇，然後人民回應他。在第一次對話裡，約書亞指出他們當下就要作一個決定，選擇他們事奉的對象：是他們列祖過去在「大河那邊」所事奉的神？是他們現在定居之處的神？還是上主？民眾堅定地回應說他們不會離棄上主，必會事奉祂。他們提出三個原因來解釋這個決定：上主曾帶領他們離開埃及，上主曾在他們越過各民族的領土時保護他們，以及上主曾把他們現在居住之處的亞摩利人趕出去。他們的回應指出，正是由於上主過去曾幫助他們，他們現在就願意事奉祂。

然而，對於以色列人這樣堅定地立志選擇耶和華，約書亞在第二次對話裡的回應卻是出人意表的。他劈頭第一句就說：「你們不能事奉耶和華！」約書亞並不是指不允許以色列人事奉上主，而是強調他們沒有能力事奉上主。這樣的說法在聖經中是獨一無二的，這樣的回答也似乎不合常理。若有人說要相

信耶穌，我們斷不會對他們說：「你們不能相信耶穌。」約書亞不是剛剛才要求以色列人下定決心，選擇是否事奉上主嗎？為何立即就說他們沒有事奉上主的能力呢？對約書亞來說，以色列人決意事奉一個曾經保護他們的神祇，並不是一件甚麼特別的事情。試想若有人向黃大仙祈求平安，後來果然得著平安，因此他相信黃大仙，願意上香敬奉黃大仙。這人以此作為回報，一點也不出奇。同樣地，人若向耶穌求醫病，後來得痊癒，於是決意敬拜耶穌，也是順理成章的事。約書亞要指出的是，人若決意事奉上主，就必須知道這決定並不能只是因為過去上主曾經幫助過他。事奉上主並不是「等價交換」，選擇事奉上主的人絕不能停留在這種想法當中。除此以外，更重要的是他必須知道上主的本性是怎樣的，知道祂其實是一位怎麼樣的神。

因此，約書亞接著就解釋為何以色列人「不能事奉耶和華」。他以「因為」帶出上主的兩個屬性：「他是聖別的上帝；他是忌邪的上帝；他必不赦免你們的過犯罪惡」（19節，《呂振中譯本》）。首先，上主是「聖別的」神，祂是無可比擬的。祂的神聖，使所有在祂面前的人都顯得污穢不潔，他們絕不敢正視這位上主。祂的神聖召喚人去仿效祂（參利十九2：「你們要成為聖，因為我耶和華你們的神是聖的」），但人卻沒有能力回應這個召喚，人確實不能事奉這位神。其次，上主是「忌邪的」神。上主不能忍受敬拜祂的人心中還有別的神祇，祂要求的是絕對的忠誠。祂不願與其他神祇或事物分享人對祂的敬拜。祂要求的也不只是人遵守律法誡命，因為這些誡命並不能完全反映神與人所建立的關係所帶來的要求。祂要求人在這個神人關係中全然付上。然而，人對神的敬拜很難是單純的、專一的。所以，人也確實沒有能力事奉這位神，而上主也因此「必不赦免」他們的「過犯罪惡」。

約書亞要以色列人作出抉擇，但同時也讓他們知道：縱然他們選擇事奉上主，他們的抉擇只能顯出他們是無能力事奉這位神的。所以，人若要事奉這位神，除了要選擇事奉祂外，還需要徹底地與所有外神絕交，並且靠賴這位上主的恩典，人才可以事奉祂。我們定意選擇敬拜神，亦須知道這並不是一次過的行動。我們需要定時重新檢視我們與上主的關係，重新立志跟從祂，認識祂是那位神聖及忌邪的神，能夠敬拜祂只能是出於祂的恩惠。📖

# Transformation

最近讀阿根廷佈道家Ed Silvoso 的 Transformation，心中盪起不少共鳴。

書中列出改變世界的五個關鍵性信念 (pivotal paradigms)。信念一：我們被召去到萬民之中，主的心意是要我們叫國家、民族作主的門徒 (discipling nations)，而非單叫個人作門徒。教會多年來努力向個人傳道，將人帶進教會，也就停在這裡；城市、國家全被忽略。教會的精力主要放在叫人留在教會的事工上。使教會壯大，建立更多教會，也成了事工的主要目標。然而，上帝要改變的豈只是個人？上帝塑造歷史，著眼的是民族、國家、城市。

信念二：國家、城市的中心在市井職場 (the market place)。改變它是改變整個國家的根本。基督已救贖了市井職場，我們要做的是將它從幽暗勢力的控制中奪回。

信念三：每一個基督徒，沒有例外，都是牧者 (minister)，他們牧養的場所正是市井職場；他們日常的工作就是敬拜。在職場中，那裡有信徒以工作為敬拜，以生活為見證，以宣講為

己任，那裡就有教會存在。牧養人的職任不應限於受按的牧師。

信念四：我們被召將上帝的國度帶到陰間權勢的所在，讓基督在那裡掌權。因此，我們要出去爭戰，與罪惡對抗。陰間的勢力活躍於個人生命中，活躍於家庭、職場、政治、經濟運作中……。我們必須進入這些領域，將上帝的價值和管治帶進去。

信念五：若要國家、民族的改變不致流於空談，便必須有具體的指標，而最首要的指標就是剷除結構性的貧窮。它一日未除，上帝的管治一日未能完全彰顯。

這五個關鍵性的信念真是發人深省。我想到去年「中神」董事及老師的退修會，大家都非常關注一個課題，就是如何使基督教信仰成為公共價值，讓這些價值在個人生命、家庭、職場、政治經濟和文化領域發揮影響力，而其中最迫切的，就是婚姻與家庭價值的重建。因此，我們正積極地開展信仰與公共價值的研究，籌劃職場神學科目及婚姻與家庭的課程。事關重大而緊迫，請為我們禱告。🙏

## 神州大地

### 使人喜出望外的

# 杭州之行

余達心

院長

2009年10月17至23日，本院榮休院長周永健牧師、教務長張略牧師及我，一行三人，前往杭州參加由浙江省兩會與基督教人士交流協進會合辦的「教會事工分享會」，順道參加了浙江神學院二十五周年院慶。這次杭州之行令我對中國教會有新的領受。

10月18日那個主日，我在思澄堂的午堂崇拜中證道。思澄堂每主日有五千人聚會，興旺之情令人驚訝，直教我喜出望外。會眾五千人，牧者卻只有四位，其中堂主任孫錫培牧師更是神學院的院長。他們的牧養秘訣在於培訓大批平信徒參與牧養工作，人數竟達三百多位。我跟著趕到崇一堂參加崇拜，七千人聚會的場面是我在中國第一次見到。跟牧師談起來才知道，牧養這麼多人，主力也是在大批平信徒。牧者主要的工作就是培訓、牧養數百位平信徒領袖。

「教會事工分享會」會議的一大主題是中國教會神學教育未來的發展，我獲邀在這方面分享，戰兢不已，因為神學教育在中國艱巨無比，卻又充滿機遇。我寄語國內同工，不要趨驚西方追求學術榮譽的取向，要在建立嚴謹釋經及神學思辯的同時，毋忘屬靈生命的培育及福音使命的熱忱。當前最大的需要是訓練更多既有學術水平，又有生命內涵的神學教師。除了神學教育，我們更探討社會服務各方面的狀況，以及教會在這世代牧養的模式。在這次會議中，印象最深的是國內教會在社會服務方面的發展，特別是服侍殘障人士，真令人意想不到。



慶祝浙江神學院二十五周年院慶是另一項盛事。1995年，我曾到訪「浙神」，那時學院簡陋得很，學生人數不多，現在卻是截然不同的另一風景。學院在十五年間發展驚人，新建的校舍宏偉不在話下，學生人數連培訓班的在內有百多二百人。我在學院主領了兩天講座，有機會與學生對話，發現學生的素質很高，令我對中國教會神學的發展充滿憧憬和信心。

此行不單使我對國內的教會及其神學教育有更深的認識，更刺激我思考「中神」日後如何與國內神學院配合並攜手合作。🙏

# 從「中國的宣教」 到「宣教的中國」



林日堯

道學碩士課程一年級同學

2004年大學畢業後參與的一次暑期內地短宣，在我心裡留下了中國宣教的印象。同時，神也回應了我在兵役體檢前的禱告：如果不用服地上的兵役，我就為主當兵一年。結果是：我只須服12天的補充兵兵役。2006年底，我一完成碩士論文便到中國去，開始了校園的福音工作。

整個2007年我的事奉都得不到可見的果效，但就在那年年底，我在興起工人的聚會中，看見了普世的福音需要。經過40天的禁食禱告尋求，神沒有給我神蹟性的回應，但卻讓我有信心再留下一年來等候。

2008年的開頭，我開始在新的校區內服侍。就在一個月之內，神回應了我在2007年發出的期望：一個又一個門徒小組相繼成立。我學習到事工的效果在乎神，也經歷到順服神所帶來的祝福。

我是為著中國的宣教事工從台灣來到中國的，來了後卻發覺很多弟兄姊妹都會提到宣教的中國，他們相信這是神給中國教會的使命。一次，我在山上禱告時，神給我一句話：「你求我，我就將列

國賜你為基業，將地極賜你為田產。」（詩二八）我脫口而出：「主啊，賜我宣教的中國！」當天稍後我參加一個聚會，講員引用的經文正正是詩篇二篇八節，講的就是宣教的中國。所以我知道這是神要帶領我走的路。

2009年我在內地結婚。我和我的妻子Grace希望用三年時間接受神學裝備，畢業後我們會到回教地區宣教，因為我們知道為了更長遠的路程與健康的事奉，以神話語為根基的訓練是少不了的。我們期待領受更豐富的屬靈供應，以便將來有能力在工場上建立教會。我們現在還不太清楚神要我們去的工場是哪裡，期待在神學院的開放環境中，能夠重新更深入地認識宣教學，結交宣教士同工，認識更多宣教機構，為三年後的禾場預備，也為了更多樣化地服侍目標對象預備。來了「中神」兩個月，心裡常常充滿感恩，因為神真知道我們心裡所要的是甚麼，祂給我們的也是最好的。

感謝父神，因著「中國的宣教」我去到內地服侍；今後，期待與Grace一同向著「宣教的中國」奔跑……

## 不是偶然

吳輝國

基督教研究文憑（全時間）一年級同學

上帝的意念比誰都高，入讀「中神」是祂的揀選。能夠夫婦二人再次手牽手讀書，不單單是神的帶領，也是我們對上帝呼召的回應。

我與太太都是社工，從事青年工作多年。我在男童院舍工作十三年，看到無數生命的破碎，深信只有福音可為他們帶來喜樂和盼望，可惜工作單位有一定的限制，頂多只能偶爾帶個別院童去佈道會而已。太太入學前於突破機構事奉，在工作期間有很多傳福音的機會，我也得以義工身分參與其中，實在非常享受及嚮往、羨慕那種屬靈氣氛。工作多年，開始萌生改變的念頭，適逢太太的心理學課程亦告完成，我們便同心尋求人生下半場的出路。

基於我們對泰國這地方有莫名的喜愛，我們一直籌算前往泰國工作。要澄清的是，我們起初只是一心想著工作，打算在當地開設一間有基督教背景的小旅館，並沒有任何宣教的念頭。我們就是抱著這樣單純的念頭前往泰國，在曼谷探望教會，向他們從商的弟兄姊妹請教。未幾，大概是去年十一月罷，在香港認識了回港述職的泰北宣教士，沒想到由此便展開了我們非常不一樣的人生下半場。

宣教士離港前邀請我們共進晚餐，我們本不認識，只是在崇拜後交換了聯絡電話，也不知道晚餐會怎樣，只是欣然赴會去了。席間，牧師和我們分享泰國工場的異象及需要，令我倆都眼睛發亮的就是牧師這句話：「我們需要有豐富院舍經驗的社工及有心理學背景的社工。」兩個條件正好跟我與太太的背景吻合，我們深信這是上帝透過牧者向我們發出的呼召，由此便燃起了我們宣教的念頭，看似兒戲，但神的呼召確實就是這樣臨到。還記得當晚牧師這樣提點我們：「如果有一連串的巧合能夠同時發生，你們便要想想這是否真的只是偶然，還是偶然才是真的。」經過多番禱告及印證，我們開始申請差會。那時我們還沒有讀神學的念頭，一心以為只用回我們的專業去服侍就可以了（工場服侍的對象是青少年吸毒者）。及後，與牧者和差會同工會面後，神讓我們知道神學裝備的重要。於是我們便向「中神」叩門，亦沒有作其他考慮，就是這樣，祂為我們打開了接受神學訓練的門。

入讀神學院後，方才發覺過往的專業訓練真是微不足道，怎足夠將人帶到神面前呢？所以實在感謝神，祂在我們出工場之前裝備我們，擴闊我們的屬靈視野，使我們能作最好的準備才出去打屬靈的仗。這是我們原來沒有想過的，神卻一一為我們預備了。盼望往後與神共舞的日子，都記在你們禱告的日程中。

# 「當代中國民族主義與基督教」

## 研討會 簡報

楊慶球

神學科教授  
中國文化研究中心主任

今年10月22至24日，本院中國文化研究中心舉辦了學術研討會，主題為「當代中國民族主義與基督教」，邀請了本港及內地多位知名學者發表論文。

今年是中國六十週年國慶。在一片繁華富強的昇平氣氛下，重塑及反思民族主義與基督教的關係，實為最適當的時刻。會議分兩部分：晚上的公開講座和日間的專題研討。

晚上的兩場公開講座，第一場由香港大學政治與公共行政學系教授陳祖為博士主講「中國民族主義與港式愛國精神」，分析了港人與內地人愛國的不同方式。港人的表現比較保守，也比較接近普世價值的取向，陳博士說來生動有趣。第二場由浸會大學宗教及哲學系教授羅秉祥博士主講，講題為「基督徒看中國文化民族主義」，主要是回應近日國內出現的一些言論，就是有人以中國文化如儒家思想作為核心來建構國教論。羅博士指出這顯示不少中國人越來越認同本國的固有文化價值，但須提防陷入狹隘的排外主義；他的講論實在發人深省。兩場講座均設回應時間，第一晚由本院神學科助理教授雷競業博士回應，第二晚由神學科助理教授李耀坤博士回應；兩位教授的回應都極有心思，引發台下熱烈提問。兩晚參與者近二百人。

日間的程序以研討會形式進行，學者宣讀論文，然後由在場的參與者提問討論。是次論文共有八篇。筆者本人發表了〈民族主義與天國觀〉，主要探討太平天國與三民主義的基督教天國與民族主義的關係。太平天國涵蓋了宗教的天國觀，三民主義則為儒家政治的天國觀；兩者都反對狹隘的民族主義，推崇天下一家或大同理想。

南開大學的侯傑教授發表了〈近代民族主義在世界和中國的崛起和演化〉一文。他以南開大學創校先賢張伯苓為例，論到一位基督徒學者如何默默地把基督教教理與愛國精神揉合在教育裡。四川大學查常平博士則從基督教看當代藝術中的民族主義，指出基督教具有一種

超驗的批判精神，把當代藝術從文化民族主義的桎梏中解放出來，使個人在最高層面上真正成為具有超民族主義的人。南京大學顧肅博士發表〈八十年代後民族主義在中國的興起〉，論文從歷史回顧開始，指出改革開放之前的民族主義不免為偏左的路線所把持，然而，由八十年代到二千年初，民族主義不自覺地陷入了反西方、反民主甚至仇恨資本主義的民族感情之中，這是今日中國人要注意的情況。本院姚西伊博士的論文〈在屬天與在地之間〉，則從中國的近現代歷史看基督教與民族主義的互動，剖析基督徒對民族主義的多樣看法，並且揭示出基督徒的雙重身分——在世的公民及天國的國民——一直使基督徒處於一種張力之中。

北京人民大學何光滬博士非常有趣地把「龍與鴿子」兩者所代表的民族主義與基督教的關係，生動地描劃出來。他指出龍在中國文化中象徵凶惡和專制，我們實在不應以龍的傳人自居，因為現代中國正在走向民主開放，與龍的本性格格不入；另一方面，鴿子代表基督教，龍縱然強橫，鴿子卻良善而機敏。今日中國的基督教應當思考兩者的關係。上海復旦大學的劉平教授因病不能來港，我們邀請了「中神」的訪問學人韓思藝博士代為宣讀論文〈先知：愛國者PK賣國賊？——以列國先知耶利米為例論先知的愛國主義〉。先知的上限是宗教，效忠上帝，超越民族，他在關鍵時刻因上帝的吩咐而責備民族，這算是賣國賊嗎？劉教授人雖不在，他的詰問卻縈繞人心。

研討會最後由院長余達心博士從神學角度回應大會的主題，為整個活動劃上完美的句號。



## 活動推廣

### JOSIAH S MANN LECTURES ON PASTORALIA 萬崇仁教牧學講座

# Leaders I like JESUS

The Art of Multiplying Influence

Date: 19-21 Jan 2010 (Tue-Thu)



Speaker  
**Rev. Dr. Daniel Dominick Meyer**  
Senior Pastor, Christ Church of Oak Brook, Illinois  
B.A. Political Science, Yale University  
M.Div., Princeton Theological Seminary  
D.Min., Fuller Theological Seminary

Date	Time	Sub Title	Respondent
Jan 19 (Tue)	10-12am	Where Are The Leaders We Need?	Dr. Wing Yan Chan Mok (Associate Professor of Practical Studies)
Jan 19 (Tue)	2-4pm	Why Can't We Be Leaders Without God?	Rev. Dr. Kin Louie (Assistant Professor of Theological Studies)
Jan 20 (Wed)	10-12am	How Does The Life Of Jesus Define Leadership?	Rev. Dr. Luke Cheung (Dean, Associate Professor of Biblical Studies)
Jan 20 (Wed)	2-4pm	What Must Leaders Be And Do?	Rev. Dr. Joseph Kok (Associate Professor of Practical Studies)
Jan 21 (Thu)	10-12am	What Is Most Essential For Christian Leaders?	

Venue: CGST Campus (5 Devon Road, Kowloon Tong)  
Enquiry: Tel-2794-6769 or Email-grad@cgst.edu

No Registration is Required · Free Admission · English Lecture (英語講授，不設翻譯)

### 中國文化研究中心「普及文化」講座

「普及文化」講座於2010年3月及4月隔周二下午4:30至6:00於本院校舍舉行。粵語主講，無需報名，歡迎赴會。查詢請電2794-2302。

日期:	3月2日
題目:	千載友誼—— 猶太人在中國與今日華人教會的角色
講員:	傅永存先生 (以色列福音差會同工)
日期:	3月16日
題目:	新紀元運動(New Age)全面睇
講員:	楊慶球博士 (本院神學科教授，中國文化研究中心主任)
日期:	3月30日
題目:	基督教生根於中國文化的研究
講員:	梁燕城教授 (文化更新研究中心院長)
日期:	4月13日
題目:	義利之辨——從榮氏家族談中國近代商人的崛起
講員:	李柏雄校長 (聖道教育機構總幹事，聖道書院校長)

# 輔導課程 碩士及文憑

「中神」的輔導課程，在二十多年前始於一個異象，就是盼望藉著培訓基督徒輔導工作者，服侍社會。因應教會和社會的不同需要，課程經歷了幾個發展階段。但是我們持守的，仍然是對全人健康的重視，同時我們認為輔導技巧和理論必須與信仰和教會關顧事工結合，並須回應社會和時代的需要。

在這個前提下，我們於2009年重新檢討了本院的輔導課程。一方面肯定了本院輔導課程既有的方向，以「訓練教牧和基督徒輔導者投身教會之牧養、關顧和輔導」為定位，另一方面，對應今日香港社會和教會在婚姻與家庭輔導上的需要，決定把培育重心聚焦於「婚姻與家庭輔導」上。因此，我們在2010-11年將開辦基督教研究(婚姻與家庭輔導)碩士課程及基督教研究(關顧與培育)文憑課程。

新課程輔導理論與實踐並重，在扎實的神學訓練基礎上，引導學員整合信仰與輔導知識和技巧，更重視輔導者的生命素質和個人成長。

## 課程 Q&A

就以下之常見問題，我們提供更多有關這兩個課程的資料。

### 1. 新「基督教研究(婚姻與家庭輔導)碩士」課程目標？

對應今日香港社會和教會對於婚姻與家庭輔導的需要，為教會、服務及教育機構，訓練兼備基本神學訓練和家庭及婚姻輔導專業訓練的輔導員。

### 2. 新碩士課程內容？

課程以「婚姻與家庭輔導」為焦點，內容包含輔導理論、技巧訓練及實踐的元素，同時兼顧教會的事奉場景；並強調信仰整合，不只各學科都具備這元素，且透過信仰整合導引及專題等科目、撰寫個人輔導立場書以及接受個人輔導，讓同學整合信仰、內化個人成長和生命更新。

基礎科目與本院其他基督教研究碩士課程相類似，包括教義神學、研經與釋經、基督教倫理及靈命培育。主修科目包括家庭系統動力、兒童成長與家庭發展、婚姻與家庭輔導、創傷及危機輔導、信仰與輔導和教會關顧等。

### 3. 新「基督教研究(關顧與培育)文憑」課程的對象及目標？

對象是志接受基礎神學訓練、並對教會關顧及培育有負擔的信徒；目標是為教會造就更多擁有基本輔導知識和技巧的優質信徒領袖，以鞏固及推動教會的關顧和培育事工，服事有需要的肢體，並在信徒身處的專業崗位上見證基督。

### 4. 新文憑課程內容？

此課程內容與本院的基督教研究文憑相類似，基礎科目包括教義神學、研經與釋經、門徒召命與生活、宣教/教會使命及靈命培育。主修科目包括輔導技巧、個人成長、教會關顧及教會培育事工。

### 5. 是否容許同學部份時間修讀？

可以。兩個新課程均可容許同學部份時間修讀。

### 6. 有晚間修讀的課嗎？

全部輔導科目於日間上課，只有部份基礎科目設於晚間。換言之，以部份時間修讀的同學，需安排時間在日間上課修讀大部份科目。

### 7. 沒有學士學位是否就不能入讀？

不是。本院研究院課程是為大專畢業生而設，但亦有少量學額提供給「成年學生」申請，歡迎具有學習能力的「成年學生」修讀。如申請者符合「成年學生」資格，可報讀文憑課程。

### 8. 能與其他課程接軌嗎？

文憑課程可與碩士課程相銜接。已取得基督教研究(關顧與培育)文憑者，若繼續報讀基督教研究(婚姻與家庭輔導)碩士或本院其他碩士課程，可獲學分承認。

### 9. 如何報讀先修科？如已經修讀有關課程，可以申請豁免嗎？

本院延伸部每年都會開辦輔導科目：「心理學概覽」、「異常心理學」及「輔導理論」。有關課程的時間內容，請參閱本院網址www.cgst.edu內的教學資訊 / 延伸部課程。

曾修讀其他院校之輔導或心理學課程或具有相關學位之人士可申請豁免先修科。申請者需提交有關課程資料(如簡介、主題、分題、大綱等)及成績單，由入學委員會審批。

### 10. 如何報名或索取更詳盡資料？

有關課程及申請手續之查詢，歡迎來電本院教務處2794-6770或留意本院網址 www.cgst.edu 內的教學資訊 / 研究院課程。

## 2010-2011年度全時間及部份時間研究院課程 現正招生

<b>哲學博士 (PhD) 課程</b> 目標：為亞洲及中國教會栽培神學教育與研究人才。 學制：於七年內完成，惟研究生階段必須全時間留校修讀。	<b>基督教研究碩士 (MCS) 課程</b> 目標：訓練福音機構同工、裝備信徒領袖。 學制：兩年全時間或五年日間部份時間或八年晚間部份時間共60學分(主修婚姻與家庭輔導須修畢64學分)。 可選擇主修基督教與文化、聖經詮釋、婚姻與家庭輔導、職場神學或無主修。
<b>神學碩士 (ThM) 課程</b> 目標：栽培神學人才，鼓勵跨科際整合反省，提供全職同工進修機會，加強其傳道、教學及研究等。 學制：課程完成期限為五年，共32學分。	<b>基督教研究文憑 (DipCS) 課程</b> 目標：裝備信徒投身教會事奉，並在專業崗位見證基督。 學制：一年全時間或五年日間/晚間部份時間共30學分。 可選擇主修關顧與培育或無主修。
<b>道學碩士 (MDiv) 課程</b> 目標：訓練全職事奉屬靈領袖，投身牧養及福音事工。 學制：三年全時間共95學分。 不設任何主修，而力求在聖經、神學、教牧和靈命培育等四個重點上同步並進。	

6

### 截止報名日期

中國內地、澳門及海外申請	2010年2月18日
本地申請：日間全時間課程 道學碩士、基督教研究碩士/文憑	2010年4月7日
本地申請：日間/晚間部份時間課程 基督教研究碩士/文憑	2010年5月7日
哲學博士課程、神學碩士課程及特別進修	上學期入學：2010年 5月 31日 下學期入學：2010年 11月 1日

### 報名查詢

電話：2794-6768/6769/6770

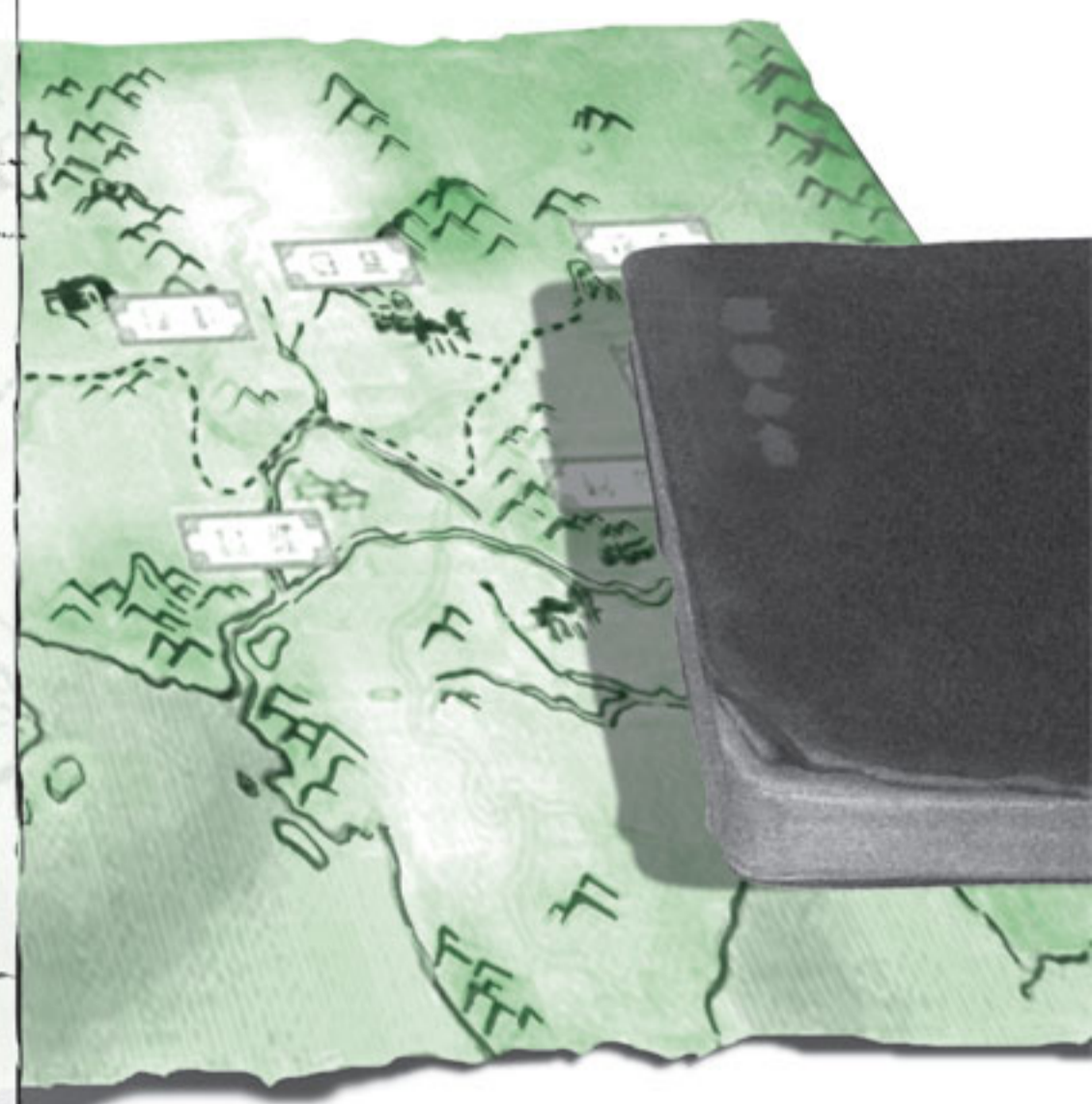
傳真：2794-6767

電郵：admissions@cgst.edu

# 神學教育體驗日營 2010

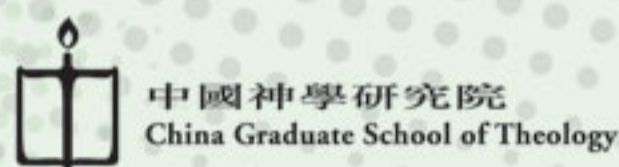
日程	5/2 星期五	6/2 星期六	7/2 星期日
上午 9:00 開始		<b>在這裡會過</b> 神學科 楊慶球牧師 聖經科 黃嘉樑博士	<b>在主恩裡去</b> 楊錫鏘牧師
		午膳	小組分享
		<b>在這裡會過</b> 實踐科 雷譚淑明博士 輔導科 陳幼莉女士	下午12:30 離開
		<b>在這裡尋索</b> 同學分享 課程簡介	
	下午6:00 歡迎及報到	晚膳	
	<b>「我在這裡」</b> 余達心牧師	<b>「你們要去」</b> 黃浩儀博士	
晚上 9:00 結束		小組分享	

「我在這裡」枕戈待旦  
「你們要去」不辱使命



<b>信息：</b>	
「我在這裡」	余達心牧師
在這裡會過	楊慶球牧師（神學科） 黃嘉樑博士（聖經科） 雷譚淑明博士（實踐科） 陳幼莉女士（輔導科）
在這裡尋索	「中神」同學分享及課程簡介
「你們要去」	黃浩儀博士
在主恩裡去	楊錫鏘牧師

**日期：** 2010年2月5至7日（星期五至日）  
**地點：** 本院校舍（九龍塘德雲道5號）  
**對象：** 有意接受神學教育，考慮投身全職事奉或加強專業崗位見證之大專畢業信徒  
**費用：** 個人 \$350；夫婦 \$650  
**名額：** 150人  
**報名查詢：** 電話 2794-6770 傳真 2794-6767  
 電郵 admissions@cgst.edu 網址 www.cgst.edu  
**截止日期：** 2010年1月18日（額滿即止）



**June 5 (Sat)**  
Application deadline: **May 24, 2010**

**PASTORS' CONFERENCE**

Topic:	Pastoral Ministry: Becoming Persons-in-Relation
Time:	8:30am -5:00pm
Speakers:	Dr. Ross Hastings, Dr. Rod Wilson
Cost:	HK\$180 (US\$23) HK\$120 (US\$15)-Full time students or CGST Alumni (Including registration fee and lunch)

**June 7-11 (Mon-Fri)**  
Application deadline: **April 30, 2010**

**FACULTY AND COURSES**



**Time: 8:00-10:30**  
**Dynamics of Church Leadership**  
**Dr. Rod Wilson**  
 President and Professor, Counselling and Psychology (Regent College)  
 BSc, MA, MTS, PhD, DD (Hons)



**Time: 10:45-13:15**  
**The One Priest for the Many: Theological Themes in the Book of Hebrews**  
**Dr. Ross Hastings**  
 Associate Professor, Mission Studies (Regent College)  
 BSc (Hons), MCS, PhD



**Time: 14:30-17:00**  
**Understanding Isaiah- an Exploration on the Spirituality of Exile**  
**Dr. Stephen Lee**  
 Associate Professor, Biblical Studies (CGST)  
 BA (Hons), ThM, BD (Hons), PhD

**June 8 (Tue) & June 10 (Thu)**  
Free admission • No registration is required

**EVENING PUBLIC LECTURES**

Topic:	Is Private Christian Counselling a Contradiction in Terms?		
Date:	June 8 (Tue)	Time: 7:30pm -9:00pm	Speaker: Dr. Rod Wilson
Topic:	Will the Real Missio Dei Please Stand Up?		
Date:	June 10 (Thu)	Time: 7:30pm -9:00pm	Speaker: Dr. Ross Hastings

## 學院消息

### 教授動態

- 基督教全國兩會於2009年10月26至29日在上海舉行「神學教育行政管理分享交流會」，周永健牧師與國際海外協會(OCI)會長Dr. David Baer和Dr. Manfred Kohl及富勒神學院院長Dr. Richard Mouw被邀請為講員。
- 周永健牧師應上海市基督教兩會的邀請，於2009年11月5至6日擔任上海市區教牧同工退修會的講員，該會在上海崇明島舉行，主題為「傳道人的生命與侍奉」。會後周牧師於主日在上海國際禮拜堂證道。
- 姚西伊博士於2009年11月16至20日及至11月30日至12月4日分別前赴溫州講學。
- 楊慶球牧師於2009年11月19日在中山大學主領文化講座，題目為「太平天國的宗教觀」。隨後20日前往廣東協和神學院教授「現代神學家：尼布爾」。
- 雷競業博士於2009年11月20日在廣東協和神學院教授「亞奎那的神學」。12月10至13日，雷博士出席在北京舉行的「中國社會科學院基督教研究年會」。

- 楊慶球牧師於2009年12月3至5日前往溫州探訪教會。12月18至21日前往北京燕京神學院訪問及教授「現代神學」。12月23日帶領本院30位同學前往探訪深圳大學。2010年1月4至8日前往加拿大多倫多天道神學院教授「中國教會及神學」。
- 余達心院長於2009年12月14至18日前往美國明尼阿波里斯出席洛桑委員會會議，為2010年10月16至25日在南非開普敦舉行的洛桑代表大會撰寫聲明。
- 由黃嘉樑博士編審，林梓鳳譯《約書亞記、士師記、路得記、撒母耳記上下》，古代基督信仰聖經註釋叢書，舊約編卷四於2009年10月由台北校園書房出版社出版。
- 陳幼莉女士及姚西伊博士於1月底結束研究寫作休假，於2月返回學院工作。
- 李耀坤博士由2月起至7月為研究寫作休假，期間專注寫作。

### 同工離任

- 榮休院長周永健牧師於1月底正式離開在本院三十多年的全職崗位，進入退休的新生活。本院對周牧師過去的辛勞和貢獻表達謝意，願主祝福他退休後的生活。

- 輔導科助理教授呂宗榮博士於1月底離任。本院感謝呂博士過去七年多在本院的教學，願主祝福他未來的事奉。

- 拓展企劃主任王靄達先生於2009年12月底退休離任。本院感謝Albert多年來在學院的事奉，願主祝福他退休後的生活。

### 拓展行程

- 李思敬博士與拓展企劃主任王靄達先生於2009年11月20至22日前往加拿大滿地可、渥太華主領講座及崇拜證道。
- 拓展主任袁杜蜜惠師母與美國副拓展主任吳炳權先生於2月3至11日，前往加拿大卡加里、多倫多、美國紐約及華盛頓探訪區委及作拓展工作。

### 普通話聖經研究課程

- 一連兩個星期的普通話聖經研究課程於1月4至16日在本院上課，4日早上八時正舉行開學禮，由余達心

院長負責講道。第一週由周永健牧師教授「釋經學」；第二週由楊慶球牧師教授「歷史中的教會(一)」。

### 校友消息

- 校友潘仁智先生(82 MDiv)於11月26日因心臟病安息主懷，喪禮於2009年12月18及19日舉行。其夫人余妙雲女士為本院董事及校友(80 MCS)。本院深表哀悼。
- 校友會於1月18日(「安息在周一」聚會後)在本院禮堂舉行周年會員大會，內容包括通過新一屆職員名單、工作、財政報告及分享學院近況。誠邀校友們踴躍出席。
- 校友會於2010年2月21至23日舉行退修會，由「中神」校牧楊錫鏘牧師、張梁笑媚師母及伍潘怡蓉女士主領，地點：突破青年村。誠邀校友們參與，有關詳情及報名請瀏覽校友網頁或致電2794-2386拓展部。名額有限，報名從速。

## 財政狀況

### 2009年10月經常費

收入		
奉獻	HK\$	1,035,444
學費及其他收入	HK\$	1,321,118
	HK\$	2,356,562
支出	HK\$	(2,806,378)
本月不敷	HK\$	(449,816)
承上期不敷	HK\$	(1,504,217)
本年度累積不敷	HK\$	(1,954,033)

### 2009年11月經常費

收入		
奉獻	HK\$	1,186,116
學費及其他收入	HK\$	1,226,660
	HK\$	2,412,776
支出	HK\$	(2,894,546)
本月盈餘	HK\$	(481,770)
承上期不敷	HK\$	(1,954,033)
本年度累積不敷	HK\$	(2,435,803)

## 「安息在周一」

上午11時在本院德雲道禮堂舉行，1至3月講員如下：

1月18日 **黃浩儀博士**  
講題：「新年的挑戰」

2月8日 **楊慶球牧師**

3月16日 **王靄強先生** (南卡城華人播道會教牧同工)

## 請為我們代禱：

- 本院2010年經常費預算為港幣37,559,700元，求神賜予我們信心面對這龐大的經費。
- 為新學期開課祈禱。求神賜福老師和同學在新學期中滿有主的恩典，保守他們的教學和學習。
- 求神使用2月5至7日舉行的神學教育體驗日營，幫助有志修讀神學的弟兄姊妹，藉此機會更能明白神的心意。
- 求神使用冬季延伸課程、普通話聖經研究課程、生命之道查經聚會及教牧學講座，讓參與的同學及弟兄姊妹生命得著幫助。

以上回條及奉獻可寄交本院九龍塘德雲道五號。美國、加拿大及澳洲弟兄姊妹的奉獻可直接寄往以下地址：

### 美國 U.S.A.

#### U.S. Office

China Graduate School of Theology  
P.O. Box 1565, Mountain View,  
CA 94042-1565, U.S.A.  
Tel: (650) 938-2478  
Email: usdo@cgst.edu

### 澳洲 Australia

#### Australian Board

China Graduate School of Theology  
P.O. Box 32, Enfield, NSW 2136  
AUSTRALIA

### 加拿大 Canada

#### CACGST

P.O. Box 3194, MIP, Markham, Ont.,  
L3R 6G5 CANADA

## 回條

本人欲定期收到 貴院院訊

本人現奉獻 \_\_\_\_\_ 幣 \_\_\_\_\_ 元作為支持

- |                                   |                                 |                               |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 經常費      | <input type="checkbox"/> 中國事工   | <input type="checkbox"/> 教授薪津 |
| <input type="checkbox"/> 神學生助學金   | <input type="checkbox"/> 校園擴建   | <input type="checkbox"/> 圖書添置 |
| <input type="checkbox"/> 研究中心     | <input type="checkbox"/> 生命之道事工 |                               |
| <input type="checkbox"/> 其他 _____ |                                 |                               |

姓名 (中文)：\_\_\_\_\_ 先生/小姐/女士

(英文)：\_\_\_\_\_

地址 (請用英文正楷)：\_\_\_\_\_

電郵：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

本人乃 貴院的  校友  延伸部證書課程畢業生  
 延伸部學生  其他

## 奉獻方法

1. 附上支票 支票號碼 \_\_\_\_\_

付款銀行 \_\_\_\_\_

支票抬頭「中國神學研究院」或"China Graduate School of Theology"

2. 直接存入戶口

香港上海滙豐銀行往來戶口546-066952-001，存入後可將存款收據一併寄回，本院按收條發出正式收據。

3. 信用咭  VISA  MASTERCARD

信用咭號碼 \_\_\_\_\_

信用咭有效期至 \_\_\_\_\_ (MM/YY)

簽名 \_\_\_\_\_

註：1. 信用咭奉獻只發出香港及加拿大正式收據，可享香港及加拿大稅務寬減。  
2. 美國地區使用信用咭奉獻，可獲美國辦事處發出正式收據，請登入 <http://www.cgstus.org/donation.php>